

Dialog 1

Nina	Uei Lisa, che esa cun tai? Est gritta?
Lisa	Meis genituors lessan far ün'excursiun in sonda.
Nina	E che es il problem?
Lisa	Quai voul dir ch'eu stögl star sü fingià a las tschinch in sonda.
Nina	Ma in venderdi saira es bain la festa d'anniversari da Nora.
Lisa	Schi, precis, perquai sun eu eir uschè gritta. Ella cumainza pür a las nouv ed eu das-ch star be fin a las desch.
Nina	Hmmm, quai es propa pluffer!
Lisa	Schi, eu'm vaiva talmaing allegrada sün quista festa!
Nina	Nu pon ir teis genituors sainza tai? Lura pudessast tü durmir pro mai!
Lisa	Eu tils poss dumandar üna jada, ma eu nun ha blera spranza. Grazcha listess, Nina!

Dialog 2

David	Uei Marcus, tuot in uorden?
Marcus	Oooh ... Nu dumandar! Eu sun uschè stanguel!
David	Stanguel? Perche, hast durmi mal?
Marcus	Insè na, ma hoz a bunura nun haja bod na dudi il svagliarin e nu sun bod na gnü our da let.
David	Schi, quai cugnuoscha. Est tü i tard in let her saira?
Marcus	Schi ... las sairas nu piglian ingüna fin. Her saira n'haja guardà ün film e lura n'haja amo let fin a las duos.
David	Uei, tü est ün vaira utschè da la not! Eu stögl durmir almain ot uras per esser fit.
Marcus	Propa? Eu nu douvr uschè blera sön ... Ma quista saira vegn eir eu plü bod in let!

Dialog 3

Daria	Allo Andrin, co vaja?
Andrin	Hmmmmm ...
Daria	Che esa cun tai?
Andrin	Ah, nögliä.
Daria	Uossa di, Andrin. Tü est frustrà, quai as vezza. Che esa capità?
Andrin	Schi, ok. Eu n'ha fat ün trajer in geografia.
Daria	Nun hast imprais avuonda?
Andrin	Bain, eu n'ha imprais mincha saira, ma i nun ha güdà.
Daria	Hmmm, lura incleg eu cha tü est frustrà. Scha tü voust pudaina imprendel insembel la prosma jada.
Andrin	Schi, quai es üna bun'idea. Grazcha, Daria!

Dialog 4

Mael	Uei Nicola, co stast?
Nicole	Allo Mael, eu stun bain, grazcha! Eu sun güsta fich cuntainta.
Mael	Perche?
Nicole	Eu vaiva pers her saira mia buorsa. Ed uossa tilla n'haja darcheu chattada.
Mael	O, super! Schi ingio d'eir'la?
Nicole	Eu tilla vaiva invlidada in butia. Per furtüna tilla vaiva inchün dat giò a la cassa! (per esser consistent -> cf. survart: 'chattada')
Mael	Vaivast blers raps aint illa buorsa?
Nicole	Schi, var duatschient francs.
Mael	Ui! Schi, lura hast propa gnü furtüna!
Nicole	Schi! Vè, Giain a baiver alch. Eu pai.

Dialog 5

Irina	Allo Lena, co stast?
Lena	Allo Irina, eu sun cuntainta da't verer.
Irina	Tü guardast oura trista. Che esa capità?
Lena	Schi, eu pudess be cridar. Mia nona ...
Irina	Che esa cun tia nona?
Lena	Ella es amalada ed ha gnü her üna greiva operaziun.
Irina	O na, quai am displascha!
Lena	Che esa, sch'ella nu guarischa plü?
Irina	Eu t'incleg! Ma nu't far uossa massa blers pissers. Forse as remett'la bainbod darcheu.
Lena	Schi, quai sper eu propa.
Irina	Eu sun in mincha cas adüna quia, scha tü douvrast ad inchün per discuorrer.
Lena	Quei es bel da tai. Grazcha fich, Irina!

Dialog 6

Julia	Allo Valentin, che fast?
Valentin	Hmm? Ah ... chau Julia.
Julia	Vast eir a chasa? Lura pudaina gūsta ir insembel.
Valentin	Ahh, eu nu sa ... Eu spet ad inchün.
Julia	Che mâ esa be cun tai? Tü est tuot nervus!
Valentin	Ah, ...
Julia	Dai, di!
Valentin	Ok, ma tü nu das-chast quintar inavant ad ingün! Eu spet cun brama a Luisa ...
Julia	Ah, eschat uossa finalmaing insembel?
Valentin	Hmmm, na, eu nu sa.
Julia	Ma tü est bain inamurà in Luisa?
Valentin	Schi, bain ...
Julia	Ed ella es eir inamurada in tai?
Valentin	Hmmm, eu nu sa. Ma her saira m'ha'la scrit ch'ella stopcha discuorrer cun mai.
Julia	Ok, lura vegn eu uossa megllder a chasa. Buna furtüna!
Valentin	Grazcha, Julia. Fin daman!